

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ
ΚΡΑΤΙΚΑ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΕΝΙΑΙΕΣ ΓΡΑΠΤΕΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ
ΣΧΟΛΙΚΗ ΧΡΟΝΙΑ 2016-2017

Μάθημα: **Ιταλικά**

Επίπεδο: **E4**

Διάρκεια: **2.30 ώρες**

Ημερομηνία: **29 Μαΐου 2017**

Υπογραφή

Καθηγητή: _____ Βαθμός: _____

ΤΟ ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΔΟΚΙΜΙΟ ΑΠΟΤΕΛΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΟΧΤΩ (8) ΣΕΛΙΔΕΣ.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΝΑ ΔΟΘΟΥΝ ΣΤΟ ΤΕΤΡΑΔΙΟ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ.

PARTE A: PRODUZIONE SCRITTA

(30 PUNTI)

A1. Sei stata informata che una tua cara amica sta conducendo una vita sregolata, piena di ansia e stress. Scrivile un'e-mail e cerca di convincerla a cambiare stile di vita.

Indica in particolare:

- quanto sia importante abbandonare le vecchie abitudini;
- l'importanza di una sana ed equilibrata alimentazione;
- l'importanza di fare attività fisica.

Devi scrivere da 100 a 120 parole

(15 punti)

A2. Negli ultimi anni si parla di vacanze alternative, come ad esempio quelle in fattorie biologiche e agriturismi.

- Di che cosa si tratta?
- Perché la gente le preferisce a quelle "tradizionali"?
- Quali sono i vantaggi e gli svantaggi?

Devi scrivere da 100 a 120 parole

(15 punti)

PARTE B: COMPrensione DELLA LETTURA

(30 PUNTI)

B1. Leggi attentamente il seguente testo. Indica solo le affermazioni corrette tra quelle proposte. (5x2=10 punti)

“Da piccola in Brasile vivevo in una favela. Oggi, grazie a una mail sbagliata, ho la mia pasticceria a Torino”

I primi 12 anni della sua vita Liliam li ha passati in strada, in una favela di Recife, Brasile. “Ricordo che con gli altri bambini guardavamo le vetrine delle pasticcerie in città, e dicevo loro: ‘Quando sarò grande avrò una pasticceria tutta mia’. Oggi, a 39 anni, Liliam Altuntas ce l’ha fatta: vive a Torino, ha una famiglia, 5 figli, e – soprattutto – dal 2013 gestisce una pasticceria tutta sua. “La cosa che più mi emoziona è che da piccola ero sulla strada e non avevo da mangiare: oggi sono in Italia e vivo vendendo cibo”, racconta.

La vita in Brasile è stata dura. “Eravamo per strada. Da bambini siamo stati chiusi in una casa. Abusavano di noi”, ricorda. Andare in Europa non è stata una scelta, ma un obbligo. Liliam è stata ‘venduta’ in Germania. Poi, dopo un’esperienza in comunità, il matrimonio con un uomo di origine turca: anche quello finito male, a causa delle sue violenze. Da lì l’arrivo a Torino, insieme ai suoi 3 figli. “All’inizio è stato davvero difficile, ricorda Liliam: ero senza permesso di soggiorno, con la scuola interrotta in quarta elementare e un lavoro in un call center stancante”. La svolta arriva quasi per caso: “Stavo scrivendo una mail ad un ristorante di Milano per trovare lavoro. Ma ho sbagliato indirizzo. E invece di avere risposta dal proprietario del ristorante, mi ha scritto Claudio, quello che oggi è mio marito”. Per Liliam le cose migliorano. Con la pasticceria brasiliana, il suo sogno di preparare torte e dolci, diventa realtà. Organizza corsi, riceve clienti, impartisce lezioni. Nel 2012, con il sostegno iniziale di un socio, Liliam apre il suo negozio a Torino, *Liliam Buffet*, specializzato nella produzione su richiesta di dolci e torte artigianali. “Il posto non è grandissimo, ma grazie ad internet riusciamo a fare la nostra piccola fortuna, spiega: i clienti mandano richieste e noi facciamo consegne a domicilio”. Il sindaco di Torino a giugno del 2014 l’ha premiata

come miglior imprenditrice immigrata. “Ero emozionata, tantissimo”.

(Tratto da www.ilfattoquotidiano.it › Società)

1.	Il sogno di Liliam è sempre stato quello di aprire una pasticceria.	
2.	La famiglia di Liliam era di origine turca, ma si era trasferita in Germania.	
3.	Il suo primo matrimonio era finito perché il suo ex marito la maltrattava.	
4.	Liliam ha avuto due figli dal marito attuale.	
5.	Liliam ha frequentato un corso di cucina.	
6.	Liliam apre il suo negozio grazie all'aiuto finanziario del governo italiano.	
7.	Liliam lavora anche su ordinazione tramite il web.	
8.	Liliam era molto felice di aver ricevuto un premio.	

B2. Ricostruisci il testo che segue mettendo in ordine le sue parti.

(10x2=20 punti)

LEONARDO DA VINCI

- A. Questi codici sono spesso scritti con una scrittura particolare chiamata speculare.
- B. Dopo la sua permanenza a Firenze, parte per Milano e diventa ospite di Ludovico il Moro.
- C. All'età di 10 anni, Leonardo comincia a lavorare nella bottega di Andrea del Verrocchio, a Firenze.
- D. Girando le varie città, Leonardo stringe amicizia con Cesare Borgia e progetta per lui alcune armi da guerra e inventa nuove strategie d'attacco.
- E. Leonardo da Vinci, figlio illegittimo di un notaio e di una contadina, nasce, appunto, a Vinci nel 1452.**
- F. Dopo Milano, Leonardo comincia a viaggiare in varie città italiane: Venezia, Mantova, Firenze e Roma.
- G. Nonostante sia figlio illegittimo, Leonardo cresce nella casa paterna con tanto affetto.
- H. Durante il suo soggiorno a Milano dipinge *La Dama con l'Ermellino* e *L'Ultima Cena*, il famoso affresco nella chiesa di Santa Maria delle Grazie.
- I. E, proprio riguardo al volo, Leonardo riporta le sue conoscenze in alcuni trattati scientifici, chiamati 'codici'.
- J. Infine, nel 1517 Leonardo si trasferisce definitivamente in Francia, alla corte di Francesco, e muore il 2 maggio del 1519.
- K. Ma Leonardo non è solo un genio militare e un inventore di strategie d'attacco. Lui è un grande scienziato e inventore. Inventava macchine da guerra, idrauliche e di volo.

(Liberamente tratto da www.biografieonline.it)

PARTE C: ANALISI DELLE STRUTTURE DI COMUNICAZIONE (40 PUNTI)

C1. Completa il testo con le preposizioni articolate. Utilizza le preposizioni tra parentesi. (10X1=10 punti)

Giornata mondiale del libro

È la festa di chi ama la lettura. Da oltre vent'anni ogni 23 aprile si celebra la Giornata mondiale del libro e 1. (di) _____ diritto d'autore, ricorrenza promossa 2. (da) _____ UNESCO a partire 3. (da) _____ 1996. In tutto il mondo vengono organizzati centinaia di eventi e manifestazioni votati 4. (a) _____ scopo di promuovere la lettura e 5. (a) _____ valorizzazione del libro come strumento di diffusione della cultura.

Anche noi vogliamo partecipare, con una piccola lista di titoli dedicati 6. (a) _____ ruolo che i libri e la lettura hanno 7. (in) _____ nostre vite. Dal metodo più efficace 8. (a) _____ processi emozionali ed esistenziali che si vanno a creare, questi volumi consentono di esplorare il mondo della lettura e di capire come questa sia parte integrante del processo di crescita 9. (di) _____ essere umano e 10. (di) _____ società.

(Tratto da *www.corriere.it/cultura/*)

C2. Completa il testo con le forme giuste dei verbi che sono tra parentesi.

(10X1=10 punti)

Vestivamo alla marinara

Il corridoio era lungo, a destra e a sinistra si aprivano le camere da letto. A metà corridoio 1. (esserci) _____ la camera da gioco dove stavamo quasi sempre. Noi eravamo tanti e 2. (avere) _____ molte governanti che non 3. (amarsi) _____ fra di loro: sedevano nella camera da gioco e si lamentavano del freddo, del riscaldamento, delle cameriere, del tempo, di noi. Vestivamo sempre alla marinara:

blu d'inverno, bianco e blu a mezza stagione e bianco in estate. Solo una volta 4. (mettersi) _____ un vestito elegante rosa e le calze di seta corte. Quando ero piccola, pensavo che 5. (essere) _____ il vestito più bello del mondo. Ancora oggi me lo 6. (ricordare) _____. L'ora del bagno era chiassosa, piena di scherzi e spruzzi. Arrivava Miss Parker e ci diceva: “Non 7. (fare) _____ rumore, un giorno vi 8. (succedere) _____ qualcosa e la colpa sarà soltanto vostra”. Ci davano da mangiare sempre quello che più odiavamo; credevo che 9. (fare) _____ parte della nostra educazione britannica. Il dolce lo sceglievamo a turno, uno ogni giorno. Quando era la volta di Maria Sole, noi dicevamo a lei: “Adesso, per l'amor del cielo, non 10. (scegliere) _____ il crème caramel che a nessuno piace”. Ma lei, alla domanda: “Allora, Maria Sole, che dolce mangiamo domani?”, rispondeva: “Crème caramel”. E noi: “Ma perché continui a dire crème caramel se non ti piace?”. “Non mi viene in mente nient'altro.”

(Liberamente tratto da *Vestivamo alla marinara* di Susanna Agnelli)

C3. Completa il testo con le parole mancanti.

(10X1=10punti)

Pasqua, 14 milioni di italiani in vacanza tra mare, città d'arte e agriturismi

Tutto pronto anche quest'anno per le vacanze pasquali. Gli italiani non sono preoccupati dell'attuale 1. _____ economica internazionale e non rinunciano alle 2. _____. Sono quasi 14 milioni i cittadini che hanno scelto di muoversi per il 3. _____ di Pasqua o per tutto il weekend. L'avanzare della primavera, con le belle giornate e il bel 4. _____, gioca a favore delle località di mare, preferite dalla maggior parte delle famiglie in movimento. Più della 5. _____ degli italiani ha fatto richiesta di una casa vacanza in una località marittima, soprattutto in Liguria e Toscana. La 6. _____ Liguria è la 7. _____ nonostante un'ampia forbice di prezzi: dalle più 8. _____ Monterosso al Mare e Santa

Margherita Ligure dove passare una settimana comporta un 9. _____ di circa 630 euro, alla più accessibile Arenzano (294 euro), passando per Camogli e Diano Marina, con 490 euro di spesa media. Un buon numero di 10. _____ è stato rivolto anche al mare della Sardegna e della Toscana.

(Tratto da www.repubblica.it/viaggi)

1.	A. circostanza	B. situazione	C. faccenda
2.	A. vacanze	B. festività	C. licenze
3.	A. anniversario	B. giorno	C. anno
4.	A. momento	B. periodo	C. tempo
5.	A. metà	B. meta	C. tappa
6.	A. regione	B. periferia	C. provincia
7.	A. predisposta	B. promossa	C. preferita
8.	A. costose	B. carissime	C. remote
9.	A. numero	B. spesa	C. equilibrio
10.	A. occupazioni	B. riserve	C. prenotazioni

C4. Scegli per ogni espressione una delle situazioni proposte. (5x2=10 punti)

1. Cerco il mio cane che è scomparso! Questa è la sua foto più recente; se avete qualche notizia, chiamate il 338 2542779!

- A) Scrivi un annuncio su un giornale per ritrovare il tuo cane.
- B) Scrivi un messaggio a un amico per sapere se ha visto il tuo cane.
- C) Telefoni a casa per chiedere come sta il cane.
- D) È un messaggio per dire a un amico che hai comprato un cane.

2. Scusi Signore, mi sa dire quando c'è il mercato qui a Firenze?

- A) Chiedi a un vigile indicazioni su dove si svolge il mercato a Firenze.
- B) Chiedi a una vicina di casa informazioni sul supermercato più vicino.

- C) Chiedi alla tua collega d'ufficio di andare a fare acquisti insieme al mercato.
- D) Chiedi a un signore in che giorno si svolge il mercato in città.

3. Vorrei spedire questo pacco negli Stati Uniti. Può dirmi quanto spendo più o meno?

- A) Devi spedire una lettera negli Stati Uniti e chiedi alla posta il francobollo adatto.
- B) Alla posta chiedi il prezzo di spedizione per un pacco all'estero.
- C) In un negozio chiedi il prezzo di un prodotto tipico americano.
- D) Chiedi all'impiegato quanto tempo ci vuole per fare arrivare un pacco negli Stati Uniti.

4. No, grazie Matteo, mangio solo le verdure! Il pesce è meglio di no, sono allergico!

- A) A casa di un amico, gli dici che non puoi mangiare un cibo che ti offre.
- B) Al ristorante ordini solo delle verdure per il pranzo.
- C) A cena con amici dici che preferisci il pesce alle verdure.
- D) Alla mensa ti lamenti con un collega perché il pesce non è buono.

5. Scusi, può portarmi un coltello pulito? Questo mi è caduto a terra!

- A) Al ristorante ti scusi con il cameriere perché hai fatto cadere un coltello a terra.
- B) Alla mensa chiedi al tuo collega di prestarti il suo coltello perché il tuo è sporco.
- C) Al ristorante chiedi al cameriere di cambiare una posata.
- D) A casa ti lamenti perché il tuo coltello è sporco.

FINE DELL'ESAME